

行政院及所屬各機關出國報告
(出國類別：其他－參加國際會議)

參加亞非農村發展組織(AARDO)
「第 14 屆亞太農業政策論壇-
區域整合與公私部門夥伴關係」
出國報告

服務機關： 行政院農業委員會農糧署

姓名職稱： 陳素珍副組長

派赴國家： 韓國

出國期間： 104 年 8 月 30 日至 104 年 9 月 2 日

報告日期： 104 年 9 月 16 日

參加亞非農村發展組織(AARDO)「第 14 屆亞太農業政策論壇-區域整合與公私部門夥伴關係」出國報告

壹、前言及目的

亞非農村發展組織 1962 年由亞太地區相關國家的政府組成，目前有 31 個成員，亞洲會員及非洲會員各 15 個、另準會員 1 個；總部設於印度新德里。2002 年起每年下半年舉辦亞太地區農業政策論壇；本（2015）年在南韓首爾 Seoul Olympic Parktel 舉行第 14 屆亞太農業政策論壇(14th Asia Pacific Agricultural Policy(APAP) Forum)，主題為「永續與廣泛發展之區域整合與公私部門夥伴關係」(Regional Integration and Public Private Partnership for Sustainable and Inclusive Development)，以公開的討論和參與過程，期望亞太農村建立及發展新的地區性目標，奠定新的方向。本次論壇 8 月 31 日至 9 月 1 日上午舉行報告及研討會議，9 月 1 日下午參訪首爾附近的農業相關機構。

本次論壇主辦單位包括：APAP論壇委員會、韓國的聯合國糧農組織協會兼AARDO遠東區辦公室 (Korea FAO Association & Regional Office of AARDO for Far East)、全球農業政策研究院 (Global Agriculture Policy Institute)；協辦單位包括：韓國政府農糧及鄉村事務部 (Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs)、韓國鄉村社區公社 (Korea Rural Community Corporation)、國家農業合作聯盟 (National Agricultural Cooperative Federation)、SUNJIN Co.,LTD.、Tong Yang Moolsan Co., LTD.等。本次論壇邀請中華民國(台灣)、南韓、孟加拉、印度、印尼、泰國、日本、巴基斯坦、中國、越南、斯里蘭卡、菲律賓、緬甸、馬來西亞、尼泊爾、寮國等16國、及世界糧農組織共34位專家學者及政府人員參與報告或評論，並邀請AARDO秘書長 H.E. Wassfi Hassan El-Sreihin 參加。

為期透過經驗交流與討論，共同推動亞太地區鄉村發展，朝向建構亞太地區國家鄉村發展的合作夥伴關係與區域整合之願景邁進，行政院農業委員會指派農糧署糧食產業組陳素珍副組長前往報告，題目為「區域稻米供應鏈整合，台灣經驗」(Regional Rice Supply Chain Integration, Taiwan's Experience)。

貳、行程

本次論壇緣由及議程如下(詳如附件 1)：

一、8月30日(週日)啟程。

二、8月31日(週一) 09:00 開幕及舉行第一節討論。第一節主題為區域經濟整合時代的貿易協定及農業投資 (Trade Agreement and Agricultural Investment In the Era of Regional Integration)，由APAP論壇的副主席Dr. Donato B. Antiporta主持。由三位專家學者報告：

(一) 印度農業科學大學前副校長 Dr. Siddanaik Bisaliah 介紹印度在農業的投資 (Investment in Agriculture in India: Growth, Composition and Policy Directions) ；

(二) 泰國的國家農產品及食品標準局獸醫官Dr. Songkhla Chulakasian 介紹東南亞國家協會 (Asean) 的農業及食品標準 (Agricultural and food standards in ASEAN : Progress, Challenges and Moving Beyond 2015) ，

(三) 斯里蘭卡農業部輔助秘書Dr. H.M.S. Heenkenda 介紹斯里蘭卡的農業投資 (Investment in Agriculture in Sri Lanka: Recent Policy Directions) 。

本節評論人包括韓國Mokpo 國立大學教授Dr. Choi, Jung-Sup、中國人民大學農業經濟及鄉村發展學院院長唐忠博士、緬甸畜牧聯合會聯合秘書 Dr. Ai Thanda Kyaw、國際農業發展基金 (IFAD) 亞太區國家計畫經理Mr. Omer Zafar等。

三、8月31日(週一)14:00-16:10舉行第二節討論，主題為稻米產業發展及供應鏈整合之區域稻米圈 (Rice Industry Development and regional rice cluster focusing on supply chain and its integration) ，由菲律賓之大學前教授 Dr. Tirso B. Paris, Jr.主持。由四位專家學者報告：

(一) 馬來西亞的戰略及國際研究所客座研究員Dr. Larry C. Wong 介紹建構區域稻米供應鏈和貿易網整合 (Forging Regional Rice Supply Chains and Trading Network Integration: Some preliminary Thoughts on the Internalization of Seemingly UnRelated Elements (SURE) via Cross-Border Public Private Partnerships) 。

- (二) 聯合國糧農組織(FAO)亞太辦公室資深經濟學者Dr. David Dawe 介紹世界糧食危機後亞洲國家國內稻米價格趨勢 (Domestic Rice Price Trends Since the Crisis: Are Prices Increasing Too Fast?)
- (三) 本會農糧署陳素珍副組長介紹「區域稻米供應鏈整合，台灣經驗」(Regional Rice Supply Chain Integration, Taiwan' s Experience)。
- (四) 日本九州大學教授 Dr. Ito, Shoichi 介紹日韓台三國對進口米的處理方式(Minimum Access Rice Imports in Japan, S. Korea and Taiwan : Current Problems and Implications)

本節評論人為緬甸國家經濟及社會諮詢委員會主席兼APAP論壇秘書長 Mr. Tin Htut Oo 、與韓國的FAO協會主席兼AARDO遠東區代表Mr. Choi, Yong Kyu。

四、8月31日(週一)16:30-18:30 舉行第三節討論，主題為公私夥伴關係在氣候變遷及關鍵問題永續管理之角色 (Role of PPP in sustainable management of the Climate change and FEW nexus)，由孟加拉歐亞政策及管理中心主席Dr. Saifullah Syed主持。由三位專家學者報告：

- (一) 尼泊爾的國際整合山區發展中心訪問學者Dr. Ganesh Thapa 介紹氣候變遷在Hindu-Kush Himalayas地區社區感知及反應與公私合作夥伴的新機會 (Climate Change: Community Perceptions, Responses and New Opportunities for Public Private Partnership in the Hindu-Kush Himalayas)
- (二) 孟加拉BRAC大學的氣候變遷及環境研究中心主任Mr. A. S. Moniruzzaman Khan介紹孟加拉氣候適應型農業 (Climate Resilient Agriculture in Bangladesh: An Opportunity for Public Private Partnership)
- (三) 韓國國家灌排委員會主席Mr. Lee, Bong Hoon 介紹其亞非公私夥伴計畫案例 (Public-Private Partnership Project Cases in Asia and Africa)

本節講評人包括韓國的大學教授Dr. Kim, Dong Hwan、韓國全球農業政策研究所研究員Dr. Mok, Il Gin、印度的農業科學大學前副校長Dr. Siddanaik Bisaliah、菲律賓的大學前教授 Dr. Tirso B. Paris, Jr.。

五、9月1日(週二) 08:30-11:30 舉行第四節討論，主題為人力資源發展及政府議題發展農

業及鄉村基礎建設 (Agricultural and Rural Infrastructure Development with Human Resource Development and Governance Issues)，由韓國首爾國立大學教授 Dr. Ryu, Ki Hee 主持。由七位專家學者報告：

- (一) 中國人民大學農業經濟及鄉村發展學院唐忠院長報告中國北方平原省份為何大型農機普遍被小農採用。
- (二) 巴基斯坦的大學副校長 Dr. Rai Niaz Ahmad 介紹人力資源及鄉村結構發展 (Human Resources & Rural Structure Development : Policy Gaps and Sustainable Alternatives)。
- (三) 印尼資深研究員 Dr. Sahat M. Pasaribu 報告農業基礎建設發展中公私夥伴的預算政治與關鍵角色 (Budgeting Politics and Pivotal Role of PPP in Agricultural Infrastructure Development)。
- (四) 巴基斯坦的大學副校長 Dr. Iqrar A. Khan 報告人力資源開發，農業和鄉村基礎設施發展 (Human Resource Development, Agricultural and Rural Infrastructure Development: Implications for Regional Integration & Lessons from Saemaul Movement)。
- (五) 寮國政府農林部副主任 Dr. Somphanh Chanphengxay 介紹寮國高地農業發展策略 (Upland Agricultural Development Strategy in Lao)。
- (六) 寮國政府農林部國家計畫主任 Mr. Vinoth Vansy 介紹透過公私社區夥伴關係機制促進鄉村發展之農企業政策與初步行動 (Agribusiness Policies and Initiatives for Promoting Rural Development via PPCP Mechanism)。
- (七) 越南的國家農業計畫學院代理主任 Dr. Nguyen Quang Dung 介紹越南新鄉村計畫 (Vietnam New Rural Program: Results and Challenges)。

本節評論人員共四位，包括菲律賓之大學前教授 Dr. Tirso B. Paris, Jr.、越南的農業和鄉村發展協會越南聯合會秘書長 Ms. Hoang Thi Dzung、韓國的大學教授 Dr. Lee, Nam Ho、及國際農業發展基金 (IFAD) 專案計畫員 Dr. Jeong, Il Jeong。

六、參訪

9月1日下午先參加韓國鄉村社區公社(KRC)規劃興建的鄉村社區國際教育交流中心(Rural Community-International Education and Exchange Center(RC-IEEC))動工典禮。次參訪首爾附近的 Sihwa 潮汐發電廠(K-water, Sihwa Tidal Power Station)。

七、9月2日(週三) 返程

參、論壇內容重點

一、本次會議有17位各國專家學者作相關介紹或報告，綜合內容如下：

二、專家學者介紹內容重點摘要

(一) 第一節主題為在區域經濟整合時代的貿易協定及農業投資，印度的農業科學大學前副校長 Dr. Siddanaik Bisaliah 從經濟學角度統計分析印度在農業的投資策略、投資比重，與印度的農業政策方向的相互關係。斯里蘭卡農業部輔助秘書Dr. H.M.S. Heenkenda 介紹斯里蘭卡的農業環境、重點作物、確保糧食安全的措施、肥料補貼政策、稅及融資方面的協助及農業投資之政策方向等。兩者均為單一國家內部措施。

泰國的國家農產品及食品標準局獸醫官 Dr. Songkhla Chulakasian 則介紹東南亞國家協會(東協, Asean)的農業及食品標準，分析東協會員國人口、國內生產總值、農糧產品貿易額、糧食衛生安全與貿易方面所面臨非關稅貿易障礙之挑戰，東協國家在推動農糧產品與食品的衛生安全及農藥殘留的統一標準與規則、認驗證相互承認等層面之作為與進展。目前東協在農作物項目已達成37項共同標準、68種農藥795項容許量限制標準、東協區新鮮蔬果生產的良好農業規範(GAP)、有機農業規範、及實施統一GAP與有機標準的方法。在漁產、畜產的GAP方面也達成統一規範。在調理食品項目的衛生準則、食品標示、國家食品管制系統、輸入食品管制系統、輸出入檢驗及發證、認證設計作業及評估、食品添加物、污染物、接觸食品材料等標準亦達成統一規範。目前東協致力於各部門的相互承認協議，食品方面包括調理食品的定義、產地的定義、貨品項目範圍、承認食品衛生的檢驗及驗證系統(GMP/HACCP)、各國的義務及履行方式等。泰國的報告屬於東南亞國家間區域經濟整

合的貿易相關協定，及努力推動的整合措施，如果確實達成區域經濟整合的目標，將形成較大的經濟體有利於東協國家經濟的提升。

(二) 第二節討論主題為稻米產業發展及供應鏈整合之區域稻米圈，四位專家學者介紹方向均不同。馬來西亞的戰略及國際研究所客座研究員Dr. Larry C. Wong 介紹建構地區稻米供應鏈和貿易網整合，從宏觀角度分析稻米生產之投入及產出基本環節，列出亞洲目前已締結運作的政治性及商業性組織 (ASEAN, ASEAN+3, Greater Mekong Sub-region (GMS), The Bay of Bengal Initiative for MultiSectoral Technical and Economic Cooperation (BIMSTEC), Ayeyarwady Chaopraya Mekong Economic Cooperation Strategy (ACMECS)) 所整合的國家及區域。他提出目前正在推動或可能串聯起來的各種區域組織，例如大陸的一帶一路 ‘One Belt, One Road’ (Silk Road Economic Belt and 21st Century Maritime Silk Road)、日本資助大湄公河次區域南部走廊等，對稻米供應鏈造成威脅還是帶來機會？稻米是亞洲主食，東南亞區域內各國稻米產業狀況不同，預估日後本區域稻米貿易版塊會勢必會移動。本區域內有世界最大稻米輸出國與世界最大稻米輸入國，如何運用策略跨區投資或建構稻米及農產品新供應鏈，以滿足缺糧國的需求，值得大家深思。

聯合國世界糧農組織(FAO)亞太辦公室資深經濟學者Dr. David Dawe介紹2007年-2014年世界糧食危機前後亞洲國家國內稻米價格趨勢。渠單純以計量經濟分析，舉例加計消費者物價指數後，國內稻米價格走向與國際稻米價格趨勢並不一致。

本會農糧署陳素珍副組長介紹「區域稻米供應鏈整合，台灣經驗」，介紹台灣稻米產業面臨生產過剩、規模小、稻農年齡偏高等挑戰。所採取生產供應鏈整合措施，包括組織產銷班、推動小地主大佃農政策、產銷契作集團產區、建構QR Code 系統。政策支援方式包括定訂規範、經費支援、協助行銷、推動安全農業生產系統等。

日本九州大學教授 Dr. Ito, Shoichi 介紹日韓台三國政府對進口米的處理方式，及其相對帶來的問題。日本稻米輸入年配額量76.7萬公噸糙米量，其中約10萬公噸以採購銷售同時招標方式進口到民間市場，其餘為一般採購進入政府倉庫；進口作業由政府處理。配額內進口稻米零關稅，配額外進口稻米每公斤關稅341日元。韓國2015年1月起進口稻米改為關稅配額制，配額量40.87萬公噸白米量，進口稻米

配額外稅率513%；進口作業由政府補助的韓國農水食品流通公社（aT, Korea Agro-Fisheries & Trade Corporation）處理。臺灣稻米輸入年配額量14.472萬公噸糙米量，其中約3 - 5萬公噸以採購銷售同時招標方式進口到民間市場，其餘為一般採購進入政府倉庫；進口作業委由台灣銀行處理。配額內進口稻米零關稅，配額外進口稻米每公斤關稅45元。Dr. Ito, Shoichi 比較指出，三個國家政府採購進口米作業細節資訊應更透明化，例如底價的訂定方式；進口作業應更簡化，以方便進口人及有助貿易便捷化；以目前三個國家進口制度的設計方式，國內消費者尚未能從貿易自由化購得外國廉價稻米。

（三）第三節討論主題為公私夥伴關係在氣候變遷及關鍵問題永續管理之角色。尼泊爾的國際整合山區發展中心訪問學者Dr. Ganesh Thapa 介紹氣候變遷在Hindu-Kush Himalayas地區社區感知及反應與公私合作夥伴的新機會，說明氣候改變與衡量社區認知評估與忍受力指標之建立方式，與當地農業調適方式等；該報告偏屬於社會學之社區研究。孟加拉BRAC大學內的主任Mr. A. S. Moniruzzaman Khan 介紹孟加拉近數十年飽受多重氣候異常傷害，溫度上升、澇旱、海平面上升、降雨期集中強降雨增多、海水入侵等，對農業與糧食安全造成嚴重衝擊。渠並分析孟加拉的公私夥伴關係與PPP在政策中的角色，該國農業從各方面因應的方式，包括從氣象預測、選種、社區種子保存、耕作制度整合等層面彈性因應。

韓國的國家灌排委員會主席Mr. Lee, Bong Hoon 則介紹韓國在亞非國家推動公私夥伴計畫，在越南及烏干達執行案例。韓國在越南國家推動公私夥伴計畫，主要透過韓國國營企業韓國鄉村社區公社（Korea Rural Community Corporation，簡稱KRC）從公私不同途徑進入，對政府部門提供：1.免費協助鄉村發展：包括教育訓練農民、技術移轉、及協助推行新村運動（Saemaoul Movement，朴正熙總統1970年創立推動社區居民自我管理與相互合作，參與地方建設的運動）；2.融資：提供建設灌溉系統、整地、用水管理系統、發電系統方面貸款。另以私企業身分販售種子、農化肥料、農業機械，及經營農產品加工與行銷業務。KRC團隊先到當地實地調查農業生產環境、農民數、農民收入等，盤點當地農業生產應備的基礎建設，農業生產需補充之資材、農民需要的技術訓練，再擬定執行計畫逐步推動。在烏干達則由烏國政府提供土地長期使用權與行政支援；由韓國政府農糧鄉村事務部提供烏國

國內供水設備、村民太陽能發電板、建立青年中心、提供水產養殖與畜禽、推行新村運動；由世界銀行、韓國輸出入銀行等提供融資，用於興建太陽能灌排、抽水排水站、水門；由韓國KRC以私企業身分經營建築田埂農路與灌排水道、整地、化學肥料、農機租賃、農產品行銷等業務。

(四)第四節討論主題為人力資源發展及政府議題發展農業及鄉村基礎建設(Agricultural and Rural Infrastructure Development with Human Resource Development and Governance Issues)。中國人民大學農業經濟及鄉村發展學院唐忠院長介紹其調查研究報告，針對北方省份小農擁有大型農機之不合常理現象，該校在河北、山東、河南對種植小麥、玉米農家進行調查研究，發現由於代耕服務業的興起，小農普遍採購大型農機從事代耕業。由於農機股票上漲及地方政府的投資，地方服務及跨區服務的關係自 2004 年起了變化；爰建議減緩對日益昂貴的跨區域服務的政策支持，尤其在已達到農業機械化高水平的地區和部門。

巴基斯坦的大學副校長 Dr. Rai Niaz Ahmad 介紹巴基斯坦的人力資源及鄉村結構發展，農村勞動者對環境的需求包括：居住、照明能源、畜舍需求、農業推廣、農產品儲存環境等；提出農民對政府在蓄水建設、農產品加值與行銷方面的期望。

印尼資深研究員 Dr. Sahat Pasaribu 說明農業基礎建設發展中公私夥伴的預算政治與關鍵角色，他認為在亞太地區大多數發展中國家，小農的問題，特別是在缺乏流動資金和農業基礎設施不足之下，政府要有改善的策略，以因應農業生產和農業事項有關的問題。另在永續生產，充足的基礎設施，以農為基礎的強盛工業層面，要有財政預算的政治。為提高地區農業競爭力與發展，公私夥伴關係 (PPP) 確為農民的合作夥伴。

巴基斯坦的大學副校長 Dr. Iqrar A. Khan 介紹人力資源開發，農業和農村基礎設施發展，區域整合的意義和新村運動的經驗。說明 University of Agriculture, Faisalabad (UAF Pakistan) 培育出來的人力，所從事之社區發展及技術訓練，及已提供之技術移轉等成果。指出在鄉村發展中 UAF 適合扮演中心角色，仿韓國以新村運動為指標計畫，宜在 UAF 建立韓國-巴基斯坦鄉村發展中心，以與其他亞太地區國家聯結。

寮國政府農林部副主任Mr. Somphanh Chanphengxay 介紹寮國高地農村小型基礎設施的發展。寮國推動農業現代化，鼓勵農民建立綠色價值鏈，農民則需求政府建設鄉村市場、聯外道路、小規模的社區灌溉的設備和村莊供水系統。在人力資源發展方面，寮國政府聚焦於農業技術移轉，強化農民各種知識、鼓勵非正式教育、加強政府與民間組織的夥伴關係等。寮國政府農林部國家計畫主任Dr. Vinoth Vansy 則介紹透過私人、政府、社區、夥伴關係（Private Public Community Partnership）機制促進寮國鄉村發展之農業政策與初步行動。目前在寮國PPCP機制是經濟成長的引擎，農業及鄉村發展本質上內部相連，發展應該在經濟、永續和清潔的環境間取得平衡，各民族之間平等，縮小城鄉之間和低地與高地的差距。從根基強壯的經濟發展才能達到永續發展，適當的政策和政策支持應用於農業和農村發展機構，所有相關參與機構應攜手合作等。

越南的國家農業計畫學院代理主任 Dr. Nguyen Quang Dung 介紹越南新鄉村計畫，計畫特性為以地區為基礎的發展、多重跨部門的發展、除了技術也有機制。說明計畫執行過程，面臨的挑戰及結果；總結為越南新鄉村發展計畫執行已達令人鼓舞的穩定及永續的成果，農業和農村經濟都必須依據比較優勢來發展，有必要作更多研究，及從過去類似案例、其他國家或國際合作組織學習是有所助益且必需的。

肆、參訪內容

一、9月1日下午參訪韓國鄉村社區公社（KRC）規劃興建的鄉村國際教育交流中心（Rural Community-International Education and Exchange Center(RC-IEEC)）動工典禮。

韓國鄉村社區公社（Korea Rural Community Corporation，簡稱KRC）是韓國政府支持的國營企業，致力於國內外鄉村社區發展事業，2015年元月加入AARDO成為準會員；目前由Dr. Sang Mu Lee總裁領導。該公社在海外的投資，包括在越南投資生產、在非洲國家購買農地生產農產品銷售當地及加工後回銷韓國、在俄羅斯與當地公社共同投資開發改良土壤生產蔬菜等。

韓國在短期間內從一個最貧窮的受援國，發展成一個先進國家有其獨特的經驗，由韓國鄉村社區公社領導的農業重建及其有效應用於鄉村社區，是韓國經濟發展中顯著成就的主要能量。這種知識可能成為KRC去支援發展中國家永續社經發展的無價之寶，爰KRC決定建立鄉村國際教育交流中心（RC-IEEC）為平台，以分享其知

識和提供能力協助發展中國家。該中心成立的願景為透過永續管理農業用水及較佳政策與鄉村發展，達成全球鄉村生活的安全；最終目標為成為全球領導性農業及鄉村社區教育交流中心。

動工典禮盛大隆重，以宣導短片強力放送 IEEC 的目標及業務規劃，正式邀請發展中國家駐韓使節、韓國境內國際組織代表及本次論壇參加人員觀禮。

二、9月1日下午其次參訪首爾附近的Sihwa潮汐發電廠 (K-water, Sihwa Tidal Power Station)

Sihwa 湖潮汐發電廠目前為韓國第一座及世界最大潮汐發電廠，由韓國水資源公司 (Korean Water Resource Corporation) 經營。該發電廠擁有 10 個渦輪發電機、8 個水閘，利用 1994 年興建用於防洪減災和農業目的的海堤，作為潮汐攔水壩。以天然湖泊水與海水之間，以潮汐帶來的水位與湖水水位落差，利用水的位能轉為水輪的機械能，再以機械能推動發電機得到電力。藉由水位落差的天然條件，有效的利用流力工程及機械物理原理，年發電量 552 GWh (千瓦時)，足供 50 萬市民使用。這種相對低效的發電法，同時被用於平衡現有的土地利用、水資源利用、保育、環保和發電考量。Sihwa 湖水庫的水在海堤建成後由於污染的累積，無法用於農業，爰利用攔水壩循環流入的海水沖洗掉污染以維持湖水的品質。該發電廠從海洋取得無窮的能源，每年可替代進口燃油 86.2 萬桶，減少二氧化碳排放量 31.5 萬公噸。另該區已開發建設成海邊觀光遊憩區。

伍、心得與建議

一、參加農業政策論壇部分

- (一) 參與此類國際性活動有助於瞭解國際趨勢及其他國家當前動態，並可藉此機會與他國相關業務或研究人員交流，吸收他國經驗與優點藉以改進國內相關措施。我國受限於中共牽制，參與的國際組織有限，宜把握各種機會在國際組織中建立與他國的友善或合作關係。
- (二) 本次農業政策論壇各專家學者所作報告，有個別國家的政策分析介紹，亦有跨國的分析比較。單一國家政策或措施介紹部分，由於國與國間自然條件、文化背景不同

，農業或鄉村發展程度先後不一，各國因應氣候變遷為確保糧食安全，所採取整合公私部門夥伴關係或整合稻米供應鏈方式多因地制宜，足供他國參考，惟不適合全盤移植。跨國分析報告，隱含著區域國家政治合縱關係與經濟利益的移動，值得注意其發展方向。單一國家的規模可能不足為台灣農產品或經濟力的勁敵，聯合數個國家的力量則可能超越台灣，使台灣在國際競爭中處於不利地位。本次論壇與會國家人員所作報告中，東協的發展、中國大陸與南韓的往外擴張，特別讓人感受到強大的競爭壓力。

(三) 據觀察其他亞洲國家積極發展農業，互相結盟簽有合作協定，極力壯大國家的農業生產或經濟力量，對日後長遠的影響不容忽視。本次論壇地主國韓國，工作人員辦事效率高、勤奮負責令人感佩。韓國透過國營企業當白手套，名為協助他國鄉村建社發展，實為投資當地農業相關事業，擴展國營企業業務版圖，培植海外糧食供應基地，獲取外國資源，並降低因氣候異常或工業發展致國內糧食供應不足的風險，值得我國借鏡。東南亞國家間相互結盟，努力消除經貿上各種非關稅障礙，致力規格標準化；農業方面包括法規規範、認證及驗證標準、容許使用農藥種類及農藥殘留量、檢驗設備與程序…等。俾利農產品相互流通及共同對外談判，形同擴大個別國家農業經濟規模，使區域內國家糧食安全及經濟發展更為穩健。臺灣農業生產的天然資源較缺乏，亦得仿他國往外拓展生產基地、或與農業生產互補國家結盟，加強農業的國際合作與技術交流，互助互利。

(四) 農業生產或鄉村發展若以基礎建設為先導，則容易達成發展的目標。重要的基礎建設包括道路、水利設施（蓄水、給水、防、洪灌溉系統）、土地開發（整地、土壤改良）、電力設施等。臺灣幸有先民前輩睿智勤奮作好基礎工程，近幾十年農業發展較為順利，生產層面的問題較少。目前工作的重心應為供銷鏈中後端，農產品加值、銷路擴展、供銷鏈整合與精簡、強化生產者與消費者鏈結關係等，以消費為導向的生產，才能減少產銷失衡，讓生產者獲得較穩定的利益。

(五) 本次論壇的報告，專家學者的理論分析件數多過於政府機構人員實際規劃執行面經驗。實際執行要考慮自然環境條件與文化生活習慣，遠比單純理論分析所要克服的

現實問題挑戰更大。與會國家普遍提出氣候變遷對其國內農業生產造成威脅，均能考量自身農業優劣勢推出各種確保糧食安全的政策，及弱勢族群的照顧。為確保糧食安全，建構完善的糧食安全網，我國已經從生產端調整耕作制度、活化農地種植進口替代作物、研發抗逆境品種與技術、加強農業科技研發應用於農業經營，另從儲備安全存糧、提供免費救濟糧與災害儲備糧、供應半價學童午餐糧等各種措施，強化國內糧食安全制度。日後工作重心應加強國人食農教育，訓練民眾從個人健康及國家生產資源角度理性消費糧食。

二、參訪部分

由於韓國農業環境與台灣類似，面臨農場經營規模小、農業經營者高齡化與後繼者減少、農地減少、國人消費習慣改變、國內天然資源有限等困境。韓國政府藉由國營企業推動國際合作投資、援助開發弱勢國家，善用天然地理條件以綠能潮汐永續發電維護生態、整合地方資源發展觀光遊憩等，足供我國借鏡。



←
韓國鄉村社區公社 (KRC) Dr. Sang Mu Lee
總裁開幕典禮致辭

↓
韓國政府農糧鄉村事務部國際合作局長
Dr. Kim, Duk Ho 開幕典禮致辭



參加參加亞非農村發展組織(AARDO)「第 14 屆亞太農業政策論壇-區域整合與公私部門夥伴關係」人員及貴賓合影



農糧署糧食產業組陳素珍副組長報告



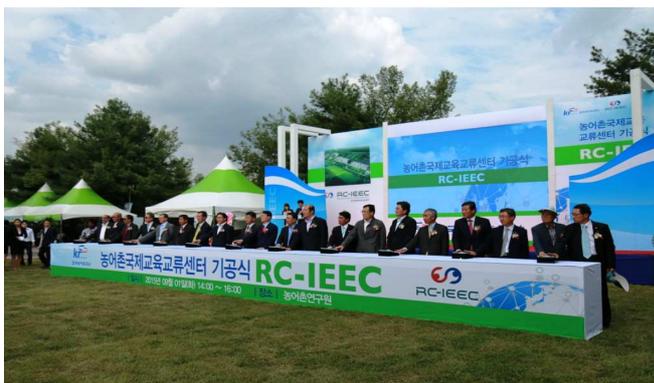
第二節四位專家學者分別報告後與主持人同坐右側，由緬甸國家經濟及社會諮詢委員會主席兼 APAP 論壇秘書長 Mr. Tin Htut Oo 、及韓國的 FAO 協會主席兼 AARDO 遠東區代表 Mr. Choi, Yong Kyu 評論。



會議進行中



參訪韓國鄉村社區公社規劃興建的鄉村國際教育交流中心動工典禮



聽 Sihwa 潮汐發電廠 (K-water, Sihwa Tidal Power Station) 人員說明

參觀 Sihwa 潮汐發電廠 (K-water, Sihwa Tidal Power Station) 合影



Sihwa 潮汐發電廠 (K-water, Sihwa Tidal Power Station) 旁高塔鳥瞰發電廠及海堤

